

なちゅら

natura

8・9

2020.合併号 vol.37

総発行部数

70,000部

無料各戸配布数 61,000部

無料設置数 9,000部



創刊 3周年

なちゅら



巻頭特集

これまでも、これからも

流山の皆さんと共に創る「なちゅら」

流山にみっちゃくした
生活情報誌を毎回無料で
ご家庭にお届けします！

／ありがとう／



届け！お店の声

地元で頑張るお店を紹介します！

いざ！という時の市民の強い味方

メディカルマップ



facebook やってます



Instagram フォローしてね♪

流山市在住で本誌が自宅に届いていない方はご連絡ください。



お問い合わせは
こちらから

フリモARを起動して
表紙全体に
カメラを向けてネ！





清水公園

SHIMIZU KOUEN

夏はやっぱり!

CAMP

でしょ!



日帰りもお泊りもお好みに合わせた
キャンプやバーベキューが楽しめます。
(事前予約が必要です)



清水公園オリジナル BBQソースできました!

家でもバーベキュー気分が
味わえます。お肉はもちろん
フライドポテトにつけるのも
オススメ。エントランスShop
にて好評販売中!



ポニー牧場

かわいい動物たちが
お待ちしております♪
エサやり体験や乗馬はもちろん、
カラフルな遊具もあります。
お得な年間パスポート販売中!



アスレチック

外で思いっきり体を動かそう!

7月1日から日曜営業再開しました。
7月下旬より予約制がスタートします。
詳細は公式ホームページをご確認ください。



注意事項

- 水上コースと水のポイントは当面の間、休止とさせていただきます。
- シャワー室のご利用には制限があります。

Cafe アゼリア

緑の中で、美味しい空気と
美味しいごはん♪

営業時間: 10:00~17:00 (ランチ11:00~15:00)
テラス席はペットと一緒にご利用できます。



注意事項

- 清水公園では、みなさまが安心してお過ごしいただけますよう共有スペースや混み合った場所ではマスクの着用をお願いしています。
- 小さなお子様につきましては熱中症などの危険性もある為、保護者の方の判断にお任せします。
- 施設受付や店内入口には消毒液を設置していますのでご利用下さいませ。
- スタッフはマスク着用での接客をしております。声が聞こえにくいなどご不便をおかけしますがマスクの下は笑顔です。お困りのことやご質問などがございましたら遠慮なくお声がけ下さいませ。



清水公園

SHIMIZU KOUEN

〒278-0043
千葉県野田市清水906
営業時間: 9:00~17:00

清水公園 検索



HP <https://www.shimizu-kouen.com/>

☎ 04-7125-3030



東武アーバンパークライン
「清水公園」下車徒歩10分

Cafeアゼリア

フラッペ



通常800円のところクーポン持参で

200円引き!

期間 20.8.31 まで

※1杯につき2コマまで、コピー不可

第3回

オンライン市民講座

地域で支える子育て

～子どもとお母さんへの医療サポート～

2020年 **8月9日** 開場 13:15

参加費
無料
定員100名

会場 ウェブ会議アプリ「ZOOM」を使ってのオンライン市民講座として開催します。

第1部

13:30～13:45

痛たっ、ママの手の痛み
～妊娠中・産後の腱鞘炎について

講師

流山中央病院 院長
整形外科

國吉 一樹



第2部

13:45～14:00

しびれは放っておいて良いの?
～妊娠中、出産後の手の悩み!

講師

はた整形外科 院長

秦 命賢



第3部

14:00～14:15

赤ちゃんのスキンケア

講師

東葛病院 助産師

安藤 みか



ZOOMを使ったオンライン市民講座です!

オンライン市民講座では、ZOOMを使用いたします。
申し込みは、専用登録サイトへ申込みいただき、
登録されましたメールアドレスへ詳細情報をご連絡させていただきます。

専用登録サイト <http://bit.do/kosodate-support3>

参加には、スマートフォン、タブレット、パソコンのいずれかの環境が必要です。
使用方法などは、別途ご案内させていただきます。ご安心してご参加ください。

※受講にはインターネットに接続できる環境が必要です。Wi-Fi環境推奨します。
※携帯電話の通信データ量は10分で約100メガを消費します。ご注意ください。



専用登録サイト



お問い合わせ先・お申し込み方法について

TEL. **04-7154-5741**

医療法人社団 流山中央病院 地域連携課
までお問い合わせください

主催 医療法人社団 流山中央病院 後援 流山市教育委員会

相続対策

遺言書

個人・法人

ご相談に伺います

税務申告及び相談 会計帳簿記指導 経営計画立案相談
 企業家支援/会社設立 会計ソフト導入支援 公益法人
 ファイナンシャルプランニング 生損保指導 事業承継

TEL 04-7155-0050 **FAX 04-7154-3335**

千葉 <http://www.tkcnf.com/satou-tax>

本社 <https://compasso.jp/>



コンパッソ税理士法人

千葉流山事務所 コンパッソビジネスサポート(株)
 千葉県流山市江戸川台東 3-90-2



プレミアム事例見学会

SLOW & SMART
ゆっくりと生きてゆく、住まいの先駆者。

シャームゾンフェスタ 9/10(木) 11(金) 12(土) 開催

10:00~16:00
 雨天決行

最先端の「土地活用、資産活用」の実例を特別公開！内覧ご希望の方は下記までご連絡ください。

流山市南流山会場 4階建て賃貸住宅

地域のランドマークとなる高級賃貸住宅



流山市おおたかの森会場 3階建て住居併用賃貸住宅

『在宅ワークスペース』のある住居併用賃貸住宅



※完全予約制となっております。詳細は担当より改めてご連絡申し上げます。ご了承ください。

宅建業免許：国土交通大臣免許(15)第540号 建設業許可：国土交通大臣許可(特・般-27)第5295号 (一社)不動産協会会員 (公社)首都圏不動産公正取引協議会加盟

お問い合わせ

積水ハウス株式会社 常葉シャームゾン支店 ☎ 0120-687-211

〒277-0021 千葉県柏市中央町1-1(柏セントラルプラザ6階)

営業時間/9:00~18:00 定休日/土曜・日曜・休日
 URL: [jyoyoshm@sekisuihouse.co.jp](mailto: jyoyoshm@sekisuihouse.co.jp) TEL.04-7167-4611 / FAX.04-7169-9011 担当/江後・井上・戸田・黒澤



※20.9.30 ビーナッツサブレ本舗 千葉とみい

税込1000円以上お買い上げの方に

豊四季店
限定

焼菓子1つプレゼント!

※豊四季店でのみご利用頂けます。 ※1枚1名様まで可 ※他券併用不可

0566

04	◎巻頭特集 これまでも、これからも 流山の皆さんと共に創る「なちゅら」		
06	◎特別企画 届け! お店の声 地元で頑張るお店を紹介します!		
08	◎特別企画 いざ! という時の市民の強い味方 メディカルマップ		
07	I LOVE Pet	12	リーダーズルーム
10	イベントニュース	14	読者プレゼント
11	Kiss Kiss Kids	16	地元の求人情報が満載! JIMOJOB ジモジョブ

「なちゅら」は各家庭に配布するフリーマガジンです。



https://www.facebook.com/ksi21nagareyama/



https://www.instagram.com/natura_nagareyama/

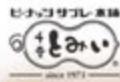
流山市在住で本誌が
自宅に届いていない方はご連絡ください。

ポストインについてのお問い合わせ
「なちゅら」編集室
WEBのみの受付となります
https://forms.gle/HEa61MKJUBp9YXA



夏の贈り物

送料キャンペーン実施中



8/15(日)まで!
1個口 5,000円(税込)以上
送料330円

※クール便は別途220円(税込)頂きます。



とみいオリジナルセット
5,184円



予告 8/7(金)~13(木)夏の帰省お土産セール開催!
お買い得商品を取り揃えてお待ちしております!

千葉とみい 豊四季店

☎ 04-7197-2722

〒277-0863 千葉県柏市豊四季1007-1
営業時間10:00~19:00 / 年中無休/ 駐車場5台



2020 日本4元気! プロンコビリー 夏のステーキ祭り

★ステーキハウス★ プロンコビリー

第1弾 7/10(日)~7/31(日) 人気のステーキが特別価格!

厳選 豪華 極選リブロースステーキ 単品ステーキ
150g ¥1,980 (税込 ¥2,178)
7/10~7/31 今だけの特別価格! ¥1,680 (税込 ¥1,848) から

豪華 やわらかヒレステーキ 単品ステーキ
140g ¥2,280 (税込 ¥2,508)
7/10~7/31 今だけの特別価格! ¥1,980 (税込 ¥2,178)

第2弾 8/1(土)~8/31(日) 新登場のステーキが特別価格!

OCEAN BEEF
ニュージーランドで、海からの風を感じたっふりの牧草と穀物を食べて育ったアンガス牛です。

NEW 豪華 オージャン リブロースステーキ 単品ステーキ
150g ¥1,680 (税込 ¥1,848) から

■ おおたかの森店 ■
流山市市野谷585-1
LEVEN おおたかの森
アネックス棟1-A
☎ 04-7168-0295
11:00~23:00 (L.O/22:30)



■ 北小金店 ■
千葉県流山市前ヶ崎
650-1
☎ 04-7172-3001
11:00~23:00 (L.O/22:30)



■ 柏の葉店 ■
千葉県流山市青田
60-1
☎ 04-7178-2929
11:00~23:00 (L.O/22:30)



200円割引券

ドリンクバー グループ全員無料券

※おおたかの森店、北小金店、柏の葉店限定。 ※他の券と併用可 ※一部イベントでは使用できない場合があります。 ※本券1枚につき200円引きに限り。 ※1会計につき1枚限り有効

※20.9.30 なちゅら|プロンコビリー

※おおたかの森店、北小金店、柏の葉店限定。 ※他の券と併用可 ※一部イベントでは使用できない場合があります。

※20.9.30 なちゅら|プロンコビリー



これまでも、これからも 流山の皆さんと共に創る「なちゅら」

「地元の方々にもっと地元のことを知ってもらいたい」をコンセプトに2017年にスタートした「なちゅら」は、独自の取材や企画を通し、様々な角度から流山の魅力を発見、その広報に取り組んできました。誌面作りを支え、日々応援してくださっている地元・流山のたくさんの方々へ感謝の思いを含め、表紙や誌面にはお写真を多数掲載しています。その多彩な表情こそが、私たちが伝えたい「流山らしい魅力」です。

3周年を迎えるにあたって 〜編集室からのメッセージ〜

2017年6月20日、流山の地域みっちゃん誌として誕生した「なちゅら」は、この度創刊3周年を迎えました。いつも応援いただき誠にありがとうございます。3年前、印刷会社としてどのような地域貢献ができるかを考え思い至ったのが、流山の様々な魅力や旬の情報を丁寧に伝え、地域の活性につなげる誌面を作ること。流山市にはこれまでお住まいだった方も、新しく転入して来た方もいらっしゃいます。地域の魅力を独自目線で一から取材し伝えることで流山に一層愛着を持っていただき、さらに流山が新しい地元となるの方々には純粋に地域のことを知っていただきたいと考えました。

した。新型コロナウイルス感染拡大の影響で状況は厳しくなっていますが、読者の皆さんに、地元の情報を出来るだけ伝える活動をしていきたいと思っています。これからもよろしくお願ひいたします。

流山の歴史・文化・地域活動などを巻頭特集で取材させていただきました。また企画などで、地元の店舗を紹介する活動をしてきました。地元に住む方が地元の魅力や愛着を感じ、さらに地元のお店でお買い物をする中で内需を増やし、暮らしや地域経済に彩りが増す。これが「なちゅら」のできる地域貢献の形だと考えています。読者の皆さんには、ぜひ地元・流山の店舗を応援していただきたいと思っています。



▲なちゅら編集長 原田 聡

流山商工会議所
会頭 田口 佳子 様

地域みっちゃん生活情報誌
「なちゅら」の創刊3周年を
記念し、心よりお祝い申し上げます。流山市の
生活情報を、真摯に、的確に市民の方々に伝達
し、経済発展にご尽力をいただいております。
コロナウイルスでは、対策の提案、6、7月号
でのテイクアウトマップの掲載と、素早い対応
に感謝申し上げます。今後の益々のご発展を
祈念申し上げます。

流山市長
井崎 義治 様

創刊から3周年を迎え、「なちゅら」は
市民の皆様暮らしを豊かにする生
活情報誌として、私も愛読しています。
地域に密着した情報や流山市の魅力
を存分に引き出す「なちゅら」で、より
楽しく豊かな流山ライフをお送りくだ
さい!!

いつも「なちゅら」を応援してくださり
ありがとうございます



2017年8月号 掲載

「家族・地域・仕事をしなやかに結ぶ場所 Trist流山」
尾崎 えり子様

創刊3周年おめでとうございます！表紙を飾れたことは私たちの誇りです！おかげで、様々な場所での認知が広がりました。10年後もこうやってメッセージをお送りできるよう、私たちも応援しています！



2018年7月号 掲載

「子育てをみんなで楽しむ Nakocco」
田中 由実様

創刊3周年おめでとうございます！

「なちゅら」さんが創刊された時は、やっと流山の生活情報誌ができた喜んでおりました。

私たちは、2018年7月に巻頭取材を受けましたが、とても丁寧に取材していただきありがたかったです。写真が掲載されたママたちも嬉しそうでした。これからも地元の記事をよろしくお願いします。



2018年10月号 掲載

「幼なじみふたりの町おこし 切り絵行灯」
飯田 信義様

隣家の長谷部年春さんと一緒に流山本町活性化の一助にとの思いで、切り絵行灯を制作しているさなか、2018年10月号に記事として取り上げていただきました。

おかげさまで流山本町をより多くの方々に知ってもらってうれしく思っています。私も切り絵行灯を始め、切り絵を通して流山の歴史文化等を表現できるよう努力していきます。



2019年9月号 掲載

「子どもの笑顔のみまもり続ける ちびっこクラブ」
西原 信幸様

日頃、学童での子ども達の様子をなかなかお伝え出来る機会が無かったのですが、昨年「なちゅら」さんから掲載のお話があり、良いチャンスと思いお引き受けしました。さすがプロのカメラマンだとおならされるほど、子ども達の素敵な表情をとらえた写真をたくさんお送りいただき本当にありがとうございました。おかげで、保護者の方だけでなく、地域の方からもたくさんお声をかけていただき、あらためて「なちゅら」誌掲載の反響の大きさに驚かされたものです。

20.9.30 OK温熱鍼灸院 流山店

初回のみ
500円割引

※1枚につき1名のみ使用可
※他券併用不可



web

(有)杉崎石材店


詳しくはWEBへ▶



web

20.9.30 POLA おおたかの森駅前店

ご予約の際、
「なちゅらを見た♪」で
ハンドクリームプレゼント



web

日本墓石店100選に選ばれたお店 (有)杉崎石材店

お店のコメント
熊本の海から現れた疫病を鎮めるといわれる
半人半魚の妖怪神アマビエ。コロナ禍の
一日も早い収束を願い、ご当地熊本の溶岩
石で石像を製作して店内に展示中です。
ご来店お待ちしております。
(創業270年 十五代目 当主 杉崎 良樹)

疫病も退散するかわいい妖怪
アマビエ降臨!!

厚生労働省も新型コロナ対策のモチーフに
使っているという、今注目のアマビエ。
アマビエなどモニュメント製作も
承っております。

▲店内に安置されたアマビエ (互版は京都大学付属図書館所蔵)

☎04-7122-3145

〒野田市野田33番地
墓石、墓所リフォーム、墓じまいなど
なんでもご相談ください。



届け! お店の声 **地元で頑張る**
お店を紹介します!



ジャンルアイコン
ビューティー 飲食 美容 健康 スクール

OK温熱鍼灸院 流山店

お店のコメント
臨床経験20年以上、安心の
国家資格保持者の鍼灸院。
マッサージ、温熱、鍼灸、筋
膜リリースなどを組み合わ
せたオーダーメイド施術。
「痛い」「つらい」が、何を
しても改善されない方、一度お越しください。
店内の感染症対策には万全を期しております。

◆オーダーメイド施術7,000円+税
(未就学児、小・中・高校生は、半額)
施術内容や症状例など詳しくはHPをご覧ください。

◆訪問マッサージ(健康保険)も行っています。
お一人で通院できない方、難症をお持ちの方
等ご自宅・施設等へ伺います。医療
関係者様、ケアマネージャー様等からの
お問合せも、お待ちしております。

▲訪問マッサージの分野でも臨床経験20年以上

☎04-7115-6699

〒流山市東深井493-145
OK台
www.oknestsushinkyuin.com/
HPよりネット予約もできます。



エステ POLA おおたかの森駅前店

お店のコメント
スタッフの健康管理をはじめ、
店内の衛生管理・感染
防止対策を講じ、お客さま
への安全対策を実施して
まいります。
夏肌に向けてのメンテナ
ンストリフレッシュにぜひご来店ください。
スタッフ一同よりお待ちしております。

◆トライアルエステ

◆プレミアム.....(70分)8,500円
◆スペシャル.....(60分)5,500円
◆ベーシック.....(50分)3,700円
※カウンスリング・着替え・メイク直し等別途約60分
※表記はすべて税別価格です。

◆お得なトライアルをご予約の方に限り
POLAオリジナルハンドクリームプレゼント!

▲営業外に負けない美肌と美白

☎04-7136-2661

〒流山市おおたかの森西1-8-7
フェリジータ1F
10:00-18:00
※不定休(営業時間外のご予約ご希望
は必相談) 随時
www.pola.net/b/pola/info/21130/



換気OK 貸切安心 予約制

江戸川台 レンタルスペース
プチアリーナ

大きな室の
ゆったりスペース
貸切なので安心!

卓球
1,000円/1時間

スタジオ
カラオケ
現在休止中
11月より再開予定
1,500円/1時間

カルチャースペース **利用者募集**
現在、英語教室、フラダンス教室など開催中

プチアリーナのご予約・お問い合わせはこちら

080-9084-8080

詳しくはWEBからご確認ください▶

江戸川台駅東口より徒歩2分
1階ピッツェリア ニコさんのビル3階です



ディープキッチン

お店のコメント
江戸川台から徒歩5分、赤
いドアが目印のインド料理
店です。焼きあてのナンや
ライスはおかわり自由で
す。消毒や換気を徹底して
お待ちしております。宴会
やパーティー、テイクアウトもお待ちしております。

◆野菜カレー.....700円
◆チキンカレー.....750円
◆キーマカレー.....750円
◆サグチキカレー.....780円
◆ポークカレー.....780円
◆日替わりカレー.....800円
◆バターチキンカレー.....1,040円

▲マトンカレー (800円)、プラス200円でチーズナンに

☎04-7155-4771

〒流山市江戸川台西1-107
11:00-15:00 17:00-22:00
年中無休
PayPay 利用可



BE studio 西原2丁目教室 佐藤かおる

教室のコメント
状況に応じて、対面または
オンラインでレッスンして
います。コロナ禍でもレ
ッスは継続出来ているの
で「不安が解消されました」
「宿題に前向きに取り組む
ようになりました!」というお声も♪何でも
お気軽にご相談ください。

▲当教室では換気や消毒など33以上の
項目の感染症対策を実施中!

◆英語
・babyコース(9ヶ月~3歳)
・キッズコース(年少~年長)
・小中学生コース
◆グリム(小1~6)
注目されている国語力を高めるコースです。

▲通うのが楽しみになるレッスン♪

☎04-7156-0025

〒柏市西原2-6-11



無料体験レッスン実施中!
レッスン参加者に
プレゼントあります♪

①②どちらか選べます
①ディナー 店内飲食10%OFF
②ランチ デザートプレゼント
+ナン→チーズナンに変更可

20.8.31 BE studio 西原2丁目教室 佐藤かおる

20.9.30 ディープキッチン

I LOVE Pet



応募方法

- ①住所 ②氏名 ③年齢 ④職業 ⑤電話番号
- ⑥生年月日 ⑦ペットのお名前(「ちゃん」「くん」が必要な場合はご記入ください)。
- ⑧20文字以内のコメントを必ずご記入の上、郵送・メールでご応募下さい。

✉ メールから
natura@ksi21.com



📱 携帯から
二次元コードを読み込むとアドレス入力省略できます。



📧 ハガキから
〒278-0016
野田市二ツ塚286-5
共立速記印刷株式会社
「なちゅら」編集部



べたんこ、パサパサ、うねり、白髪…
大人の髪のお悩み解決を解決します！
江戸川台で唯一の
資生堂プロフェッショナル認定サロンです。

SHISEIDO
PROFESSIONAL
認定ヘアサロン OPEN!

menu

カット	¥3,900
カラー	¥5,500~
パーマ	¥6,000~
ストレート	¥14,000~
トリートメント	¥3,000~
髪質改善 美髪トリートメント	¥9,000(プロ込)

- 大人のお悩み解決メニューが豊富
(ボリュームアップパーマ、美容液カラー、うっとりストレート、頭皮のお悩み解決・エイジングスパ、極上のトリートメント等)
- 髪にも頭皮にも優しい薬剤にもこだわりました



Atelier
Mer mina
アトリエ メルミーナ

美容師歴10年以上のベテランスタイリストが揃っているので、



きっとお気に入りのスタイリストが見つかります！



tel.04-7154-2966

住所/流山市江戸川台東2-41松縄ビル1F(東口商店街)
営業/9:00~18:30(土日祝は18:00まで) 休日/無休

コロナウイルス対策もしっかりおこなっておりますので、安心してご来店ください。

資生堂プロフェッショナル
美容液カラー カット+カラー
500円OFF

※他のサービス等との併用はできません。 2023.03.30 2023.03.30
メルミーナ

資生堂プロフェッショナル
髪質改善 美髪トリートメント
カット+トリートメント
1,000円OFF

※他のサービス等との併用はできません。 2023.03.30 2023.03.30
メルミーナ

資生堂プロフェッショナル
頭皮のお悩み解決 ヘッドスパ(プロ-別)
500円OFF

※他のサービス等との併用はできません。 2023.03.30 2023.03.30
メルミーナ

美髪の基本は頭皮から
無料頭皮診断チケット

※他のサービス等との併用はできません。 2023.03.30 2023.03.30
メルミーナ

いざ! という時の
市民の強い味方

メディカルマップ



子どもが急に熱を出した・歯が痛い・体がだるい…何かあった時に頼りになるのは町の医療機関。
いざという時のために知っておきたい流山エリアのマップ付きガイド。

病院 歯医者 薬局 キッズスペースあり



新型コロナウイルス感染症が疑われる方へ

流山市新型コロナウイルス相談専用ダイヤル

流山市では、新型コロナウイルス感染症に関する電話相談窓口として、令和2年3月10日(火曜日)から「流山市新型コロナウイルス相談専用ダイヤル」を健康増進課(保健センター)内に設置しました。

受付時間

8時30分～17時15分(土・日・祝日を除く)

対応内容

感染症予防や身体症状のご相談など、新型コロナウイルス感染症全般に関する健康相談聴覚に障害のある方をはじめ、電話での相談が難しい方は、ファクスをご利用ください。(回答までにお時間をいただく場合があります。)
電話番号やファクス番号はお間違えないようお願いします。

☎ 04-7138-6121

FAX 04-7155-5949

今回限りのキャンペーン!! 施術後に効果を感じなかったら、なんと…!? プロクモテックス

はり灸整骨院 ガーベラ

【予約受付】

050-5829-8882

〒流山市おおたかの森 高1-32-1-103

9:00～13:00

15:00～21:00

(土のみ18:00まで)

日曜、祝祭日、夏季休暇、年末年始 1台

ご予約・お問い合わせはこちら

〒流山市おおたかの森 高1-32-1-103

050-5829-8882

〒流山市おおたかの森 高1-32-1-103

今回限りの
特別キャンペーン
内容はこちら



はり灸整骨院ガーベラ

1 OK温熱鍼灸院 流山店



診療科目 マッサージ鍼灸、温熱、経絡コース、体の痛み、内臓疾患、メタボ、美容など
診療時間 月 火 水 木 金 土 日
 AM9:00～PM4:00 ● ● ● ● ● ●
 休診日/日曜・祝日 完全予約制・電話予約・ネット予約もできます
備考 臨床20年以上の国家資格保持者の治療院
 「痛い」「つらい」が、何をしても改善されない方、一度お越しください。

☎ 04-7155-6699

〒流山市東深井493-115 2台
 www.okonnetsushiryuin.com/



2 小倉整骨院



診療科目 肩こり・腰痛・膝・関節・ケガによる身体の痛み、スポーツ外傷
診療時間 月 火 水 木 金 土 日
 AM8:00～12:30 ● ● ● ● ● ●
 PM2:00～8:30 ● ● ● ● ● ●
 休診日/日曜・祝日・土曜午後
備考 健康保険取扱・労災・交通事故対応

☎ 04-7155-5611

〒流山市駒木台284-3
 ogura-seikotsu.site/



3 こうろく歯科医院



診療科目 歯科、小児歯科、歯科口腔外科、矯正歯科
診療時間 月 火 水 木 金 土 日
 AM9:00～PM1:00 ● ● ● ● ● ●
 PM2:30～7:00 ● ● ● ● ● ▲
 休診日/木曜・祝日・第2・4日曜 ※▲はPM2:00～6:00
備考 キッズスペースあり、院内バリアフリー

☎ 050-5829-6884

〒流山市野々下1-161-1
 ko-6.com

4 おおたかの森西口の歯科医院 松井デンタルオフィス (おおたかの森駅西口 徒歩2分)



8月より保険診療にもキャッシュレス決済を導入いたします
 常に最新の技術、機器、サービスを取り入れる歯科医院として、基本治療に加え、新しい治療方法をご提案していきます。毎日歯科衛生士が複数在籍し予防歯科・口腔ケアを実践しています。
 インプラント、マウスピース矯正相談随時受付中。



診療科目 一般、インプラント、予防、審美、矯正、小児
診療時間 月 火 水 木 金 土 日
 AM10:00～PM1:30 ● ● ● ● ● ●
 PM3:00～8:00 ● ● ● ● ● ▲
 休診日/水曜・祝日 ※▲はPM3:00～6:00迄
備考 24時間予約受付 (HPから予約可能)

☎ 04-7170-2466

〒流山市おおたかの森西1-3-5 KMおおたかの森ビル1階



5 薬局ハカラメディコ



診療科目 処方箋薬局、健康食品、カフェ
診療時間 月 火 水 木 金 土 日
 AM9:00～PM5:30 ● ● ● ● ● ●
 休診日/日曜・祝日
備考 薬局ハカラメディコでは、処方せんを受け付けております。併設のカフェでは、管理栄養士考査の健康志向のランチメニュー、サプリメントやお茶・健康食品をご用意しております。身体の事、日々の生活の事お気軽にご相談ください。

☎ 050-5829-6883

〒流山市前平1-7-1 フロントTX流山セントラルパーク001
 hakaramedico.jp/ @hakaramedico

6 かきざわ歯科クリニック



診療時間 月 火 水 木 金 土 日
 AM9:30～PM1:00 ● ● ● ● ● ●
 PM2:30～6:00 ● ● ● ● ● ●
 PM2:30～7:00 ● ● ● ● ● ●
 PM2:30～8:00 ● ● ● ● ● ●
 休診日/水曜・祝日 ※▲は10:00～13:00、14:00～17:00
備考 新患随時受付

☎ 04-7143-2232

〒流山市野々下6-1037-10 (旧泉真南科医院)

7 プラネット歯科クリニック



診療科目 一般歯科、小児歯科、口腔外科、矯正歯科
診療時間 月 火 水 木 金 土 日
 AM9:30～PM1:00 ● ● ● ● ● ●
 PM2:30～6:30 ● ● ● ● ● ●
 休診日/木曜・祝日 ※▲(日曜午後)はPM2:00～4:30迄
備考 バリアフリー、キッズスペース、マッサージチェア完備

☎ 050-5829-6885

〒流山市南流山6-33-4
 planet-dc.com

気軽に相談できる「かかりつけ医」を持ちましょう

「かかりつけ医」「かかりつけ歯科」「かかりつけ薬剤師・薬局」は、患者さんの今までの病歴や現在の健康状態を把握しているため、的確な治療や処方を受けられ、必要に応じて適切な医療機関を紹介してもらえるなど、心強い存在です。

かかりつけ医を持つメリット

- ①日頃の皆さんの健康状態を知っている
- ②症状に応じた専門家の紹介がスムーズ
- ③地域に密着し人々の健康を支えている

休日・夜間のこどもの症状はまず
#8000
 「今すぐ救急車を呼ぶか」「今すぐ病院に行った方がよいか」迷ったときは
#7119

平日夜間・休日診療所および夜間小児救急について

診療科目等	診療日	診療時間 (受付時間)	医療機関
内科・小児科	平日・土曜日	19時～21時 (19時～20時30分)	平日夜間・休日診療所 (保健センター併設) ☎04-7155-3456 流山市西初石4-1433-1
内科・小児科	日曜日・祝日・年末年始(※1)	9時～12時 (9時～11時30分) 13時30分～17時 (13時～16時30分)	
歯科	日曜日・祝日・年末年始(※1)	9時～12時 (9時～11時30分)	
小児(15歳以下)の初期診療・応急処置	毎日(※2)	21時～翌8時	東葛病院 ☎04-7159-1011

- 健康保険証を持参してください。
 - 平日夜間・休日診療所は、第1次救急(※3)の診療所です。処方できる薬は、原則として18分です。受診された方は翌日かかりつけ医など、他の医療機関を受診してください。
 - レントゲン・CT・MRIなどの機器はありません。病状により第2次救急(※4)病院などを紹介させていただくことがありますので、ご了承下さい。
 - 小児の診療は、小児科専門医だけでなく、普段から小児を診療している医師がおります。
- ※1:12月30日～1月3日 ※2:平成31年4月1日から、平日だけでなく休日にも対応します ※3:第1次救急:軽症患者(入院治療の必要がない患者さん)に対する救急医療 ※4:第2次救急:中等症患者(一般病棟への入院治療が必要な患者さん)に対する救急医療

平日夜間・休日電話相談について

夜間・休日に具合が悪くなり、「医療機関を受診するか」「救急車を呼ぶか」「様子を見ても大丈夫なのか」などに迷ったときは、以下の電話相談をご利用ください。

電話相談			
	相談日	相談時間	電話番号
救急安心電話相談	平日・土曜日	18時～23時	#7009
	日曜日・祝日・年末年始(※5)・GW(※6)	9時～23時	☎03-6735-8305 (※7)
こども急病電話相談 (15歳未満)	毎日	19時～翌6時	#8000 ☎043-242-9939 (※7)

- 原則として、看護師が電話で相談に応じ、必要な場合は医師に電話を転送します。
 - 相談は無料ですが、通話料は利用者の負担です。
 - あくまでも電話によるアドバイスであり、診断や治療はできません。
- ※5:12月29日～1月3日 ※6:4月29日～5月5日 ※7:ダイヤル回線、IP電話、光電話からの場合

※新型コロナウイルスの影響により、掲載されているイベントが延期中止になる場合があります。 ※次号は9/23発行となります。

なちゅら イベントニュース 大募集!

＜なちゅら＞では、流山市で開催するイベントを募集しております。お祭、コンサート、フリーマーケットのイベントなど地域のみならず行う様々なことを本誌で告知してみませんか?

●下記の内容を揃えて、なちゅら編集室メールアドレス [\[natura@ksi21.com\]](mailto:natura@ksi21.com) までお送りください。
※特に限りがあるため、お送りいただいても掲載出来ない場合がございます。
※10・11月号に掲載の場合、9/1(火)までにお願いします。

※申込はメールでのみとさせていただきます

イベントキャッチフレーズなど
イベント名称
0/00日 開催日時

イベント詳細内容 (56~66文字以内) 写真1点

開催日時 開催場所(住所) 入場料金 問い合わせ

00-0000-0000 問い合わせ電話番号

夏休み早起きラジオ体操会

8/1(土)~7(金) 17(月)~23(日)

早起きしてラジオ体操で体を動かし、元気に暑さを乗り切りましょう。お子さんには毎回お菓子のプレゼントがあります。

6:30~6:40(雨天時はお休み)
円東寺(流山市市野谷563-1)駐車場有
無料/申込不要
円東寺(増田)
ms48@tbu.t-com.ne.jp

04-7150-1313

ギャラリーガラスケース展示 ジオラマ作品展「江戸川台の夏まつり」

8/1(土)~30(日)

東口駅前ジオラマを背景に、やぐらと様々な屋台が夏まつりを盛り上げます。

9:30~17:00まで(8/24は休館、8/1は13時から、8/30は15時まで)
森の図書館・ギャラリーガラスケース
無料/申込不要・直接会場へ
流山市立森の図書館

04-7152-3200

社のアトリエ黎明 秋元松子絵画特別展示

8/4(火)~16(日)

この夏「特別展示」として、画家で歌人の秋元松子の代表作を交替わりで展示します。この機会をぜひお見逃しなく。テラスでのガーデンカフェもお楽しみください。

9:00~17:00(8/11(火)休館)
8/4(火)~10(月)祝
「花に寄せて」1986年(50F) 第72回光風会展出品
8/12(水)~16(日)「新秋」1948年(50F) 第4回日展出品

社のアトリエ黎明(流山市流山6-562-2)
入場無料
管理事務所 info@issasoju-leimei.com
04-7150-5750

お葬式の「不安」を抱えていませんか? 知って!家族葬セミナー~葬儀費用のこと~

8/10(月)

知って得る家族葬セミナーを開催致します。今回は多くの方が最も心配される葬儀費用についてわかりやすくご説明致します。セミナー終了後は個別相談会も実施!!

10:00~11:00
11:00~12:00
12:00~13:00

流山家族葬ホール(流山市東深井105-10)
無料/要申込
有限会社 東葛福祉葬祭
04-7153-4194

社のアトリエ黎明 飯田信義切り絵作品展

7/21(火)~8/2(日)

流山水町の切り絵行灯づくりで知られる流山在住の切り絵作家・飯田信義さんの海外の芸術祭への出品作を含め、これまでの作品を一堂に展示します。

9:00~17:00
(7/27(月)休館、初日は13:00から、最終日は16:00まで)
社のアトリエ黎明(流山市流山6-562-2)
入館無料
管理事務所 info@issasoju-leimei.com
04-7150-5750

万華鏡ギャラリー見世蔵 2020 サマーフェスタ

7/22(水)~8/30(日)

毎年好評の「サマーフェスタ」を今年も開催!1,500円以上お買い上げの方には、くじを引いていただきます!夏色の万華鏡も展示販売いたします。

10:00~17:00(月、火休館/祝日開館)
万華鏡ギャラリー 寺田園茶舗 見世蔵(流山市流山2-101-1)
入館無料
万華鏡ギャラリー 寺田園茶舗 見世蔵

04-7190-5100

便利屋 片付け屋断

お見積り無料! まずはお電話下さい

不用品の回収・処分・ゴミ片付け
大・小・量を問わずお値い致します! 断捨離でスッキリ!

遺品整理・生前整理
全力でサポートいたします。安心してお任せ下さい!

引越しも格安!
小さな単身者向け引越しや、不用品の処分・搬出・搬入も丁寧に行います!

フリーダイヤル 0120-057-105
お電話受付時間 AM 8:00~PM 20:00
千葉県野田市山崎2585-1
http://kantou-tousyou.com/

夏の流山をみんなで盛り上げませんか? NYペランピングフェス

8/1(土)~31(月)

ペランピング(ペランダでグランドランピング)を楽しんで、流山を盛り上げる市民参加型イベント!詳細はQRコードより。一緒に盛り上げていく企業や団体も募集中!

好きな時間で
好きな場所で
各自
NYペランピングフェス実行委員会
NYveranping.fess@gmail.com

【触れる花火2020】巨大切り絵体験&習得講座

8/2(日)

9/7~22に「触れる花火2020」が開催されます。イベントに展示する巨大切り絵と一緒に制作しましょう。切り絵に挑戦してみたい流山市民の方への講座です。

9:30~12:00 集合場所:machimin1(流鉄流山駅直結のコミュニティスペース)
①3回連続体験課金3,000円(カッター・カッターマット)付(8/2(日)、8/9(日)、8/20(日)の9:30~12:00の全日間に参加できるお預定の連続体験講座です)
②単発体験講座5,000円(カッター・カッターマット付)
※上記日程のいずれかに1回ご参加頂ける体験講座です
要事前予約。info@wacreation.com(machiminまで)

佐渡島【無名異焼】 細野利夫作陶展

8/29(土)~10/11(日)

佐渡金山中より産出する酸化鉄を含む鉱物を無名異と言い、それを陶土に用い高温焼成したもので、湯飲、急須など普段使いの器約80点。是非ご覧ください。

11:00~18:00
GALLERY YOSHI(流山市加4-1693-2)
入場無料
GALLERY YOSHI
http://www.facebook.com/galleryyoshi/
04-7157-8144

流山市育てプロジェクト×イラストレーター 三條栄子さん防災カルタ原画展

9/1(火)~27(日)

流山市内外で防災キッズ屋を実施している「流山市育てプロジェクト」が、2018年夏に流山市内小学生から文豪募集し、それをもとに2019年に「防災カルタ」が完成。最終担当のイラストレーター三條栄子氏の原画を展示します。今回はカルタ完成までの過程も、是非ご覧ください。

9:30~17:00
(初日12:00から/最終日12:00まで)
毎週月曜日は休館日、21日(祝・月)は開館、23日(水)休館
森の図書館・ギャラリーガラスケース
無料/申込不要・直接会場へ
流山市立森の図書館

04-7152-3200

相続手続きはお済みでしょうか?

不動産の相続手続き(名義変更) 預貯金・株式の相続手続き
遺産分割協議書の作成 相続放棄 遺言書の作成 など
相続手続きのことでお悩みの方はお気軽にご相談ください。

初回 相談無料
「元裁判所書記官」が運営する司法書士事務所です。
流山パーク司法書士事務所
流山市前平182-1001(流山セントラルパーク駅徒歩2分)

ご相談予約
お問い合わせ
平日9:00~18:00
04-7128-7616
https://www.nagareyama-park.com/

司法書士 佐藤 俊保

take a shot!!

Kiss Kiss Kids

笑顔・変顔・すまし顔!?!のハッピーキッズが毎月登場します!

キッズ写真大募集

自慢のお子さまのカワイイお写真、面白い写真などドシドシ応募ください!

応募方法

- ①住所 ②氏名 ③年齢 ④職業 ⑤電話番号 ⑥お子様の生年月日
- ⑦お子様のお名前(ふりがな) ⑧お子様の性別
- ⑨20文字以内のコメントを必ずご記入の上、郵送・メールでご応募下さい。

メールから
natura@ksi21.com



携帯から
二次元コードを読み込むとアドレス入力を省略できます。



ハガキから
〒278-0016
野田市二ツ塚286-5
共立速記印刷株式会社
「なちゅら」編集部



1129.7.13生
4ヶ月のお誕生日に
笑顔で写真撮影です!



1129.7.13生
大翔
お父さん大好きです!



1129.7.13生
心風
お父さん大好きです。
お母さんにも大好きです。



1129.7.13生
楓斗
元気に産まれてきてくれて
ありがとうございます!



1129.7.13生
純華
お誕生日おめでとう!



1129.7.13生
悠伸
お誕生日おめでとう!



1129.7.13生
層
お誕生日おめでとう!



1129.7.13生
へいす
男の子なのに
ミニちゃん笑



1129.7.13生
怜佳
お誕生日おめでとう!



1129.7.13生
嵐
お誕生日おめでとう!

※写真は返却いたしません。ご了承ください。 ※読者の皆様からお寄せ頂いた個人情報には掲載する他、本人の同意を得ず第三者に開示・譲渡いたしません。

おしゃれハウス あきもと

エステルーム完備

指圧+リンパマッサージ

コスメデコルテ/コーセー
ヒノキ肌精品/ブレイア
ポールスチュアート

良にと尽くす
♡ハッピーエステ♡

ご自分だけのための
ごほうび館
※最高のリラックス
至福の時間を

“最高に気持ちいい”新コース誕生!!

小顔リフトのお肌モチ補の肩こり解消

全てが叶う♪じっくりリンパマッサージ

お肌もバも充電満タン♪絶対好調♪

小顔ビューターセラピスト
フェイスリフトセラピスト
リンパファンセラピスト
理容師《資格保有》

お肌ごと
全てが変わります。



なちゅら限定コース

極上マッサージ(60分)

8,500円 → 5,000円

絶対若返り(30分)

5,000円 → 3,000円

出逢って下さい。

極上エステで
史上最高に
美しいあなたへ。

♡ハッピーブログ♡
更新中



由美子(66) 加奈子(43)

☎ 04-7126-0743

10:00~18:30/日・祝定休

〒277-0885 千葉県柏市西原3-2-46 完全予約制



なちゅら限定クーポン

クーポン提示で3,000円コース → 1,500円

※1枚1名様まで可 ※他券併用不可
期限20.9.30 おしゃれハウス あきもと

なちゅら限定クーポン

クーポン提示で5,000円コース → 3,000円

※1枚1名様まで可 ※他券併用不可
期限20.9.30 おしゃれハウス あきもと



6・7月号のご感想

おたかの森を訪れる時に、卓球関係の会社があるなー、とは思っていましたが、まさか国際大会にも利用される逸材の台を製作しているとは思っていませんでした。さらに遊具も製作しているなんて、地元のみならず、世界にこんなにも貢献する会社が地元にあることが誇りに思えました。(S・Sさん・男性・学生)

新しく流山市に引っ越してきました。これから新しくお店を探そうとする中のコロナ騒ぎ。テイクアウトメニューのあるお店を載せていただいているので、一軒ずつ回ってみようと思います。(A・Sさん・男性・会社員)

おたかの森SCでよく遊具で遊ばせて頂いているので、制作が流山市の会社と知って感慨深い気持ちになりました。(M・Tさん・女性・主婦)

アイラブペットは、いつも可愛いペットが載っていて、友人のペットを見つけた時などがあっても毎回来しみにしています！(T・Sさん・女性・主婦)

コロナウイルスの影響で取材など厳しい状況の中でも発行しつづけていただけて嬉しかったです。ありがとうございます。(Y・Sさん・男性・会社員)

6ページ以降のテイクアウトマップ企画は今の時期にとても元気が出ました。改めて流山の魅力を感じましたし、新たな発見もあり、地域のために、自分の活力のためにテイクアウト利用をしたいと思いました。ありがとうございます。(K・Kさん・女性・主婦)

子供が手洗いをしっかりやらないので、手洗いの仕方の記事を手洗い場に貼りました。(Y・Yさん・女性・パート)

流山にはこんなお店もあるんだということを知れて楽しいです。(S・Aさん・女性・会社員)

このアンケートで和菓子セットが当たりワクワクしました。引き換えて美味しく頂きます。ありがとうございます。(T・Yさん・男性・パート)

地方から引っ越してきた身なので、毎月楽しみに読んでいます!!これからもよろしくお願いします。(K・Yさん・男性・会社員)

月に一回届くなちゅらが楽しみです。誌面もきれいで情報がいっぱい！ワクワクします。いろんなお店に行ってみよう。(T・Mさん・男性・会社員)

いつも届くのを楽しみにしています。月私が見たいなと思ってるお店がいくつもあります。常に新しい情報ももらえてうれしいです！(J・Tさん・女性・主婦)

流山から世界に誇れるものを発信している、とても自慢に思います。(K・Tさん・男性・会社員)

テイクアウトマップが色々新たなお店の発見に使えてすごく楽しく見れた。お店の料理の写真見たらすごくお腹すいてきました！笑。(J・Sさん・男性・会社員)

今月のお題

今だから知ってほしい！流山の良いところ

昔ながらの街並みを残す流山地区。新しい街づくりをしているおたかの森も、緑も多く、子育てイベントも沢山。お年寄りから子供までみんなが安心してゆったり楽しく過ごせる流山は本当にいい街です。(M・Hさん・女性・会社員)

流山の魅力を簡潔にまとめていただけてありがとうございます。流山市は見る角度によって様々な魅力がありますね。

今月の大賞プレゼントは、すし割烹いるは館「お寿司屋さんのたまご焼き」です。これからもご投稿お待ちしております。

景観がとてもきれいです！市の花、つじを街の道路脇にきれいに植えられていて、春は見とれてしまうくらい最高に綺麗です！(M・Nさん・女性・会社員)

運河駅。運河はもろろんのこと、古墳公園や公園がたくさんあり、緑がいっぱいで暑い夏でも緑のすっきりする空気、涼を感じることができます。(A・Sさん・女性・会社員)

自然が多いところ。うちのちかくの川にはめだかが泳いでいたり、時々カブトムシも飛んできてうちでこどもたちと飼っています。東京からそんなに遠くないけれど、のんびりと過ごせる流山が好きです。(M・Nさん・女性・主婦)

運動公園。土手。公園。無料で遊べる所が沢山あります。開発が進んでいるおたかの森にも自然がまだまだ残っている。素敵なお庭も多いところですね。(R・Hさん・女性・パート)

都会的な自然の街、アーバンナチュラルです。特におたかの森周辺の市街地化区域は、商業施設、公園、駅、住宅の配置がよく、広い歩道が確保されていて散歩が楽しい、大好きな街になりました。(N・Tさん・女性・自営)

子育てするなら流山でしょう！子供の医療券は柏より安かった。(Y・Nさん・男性・会社員)

公園が多いところ。子育て家庭にとってはとて有難いです。十太夫近隣公園が近くにあり、広場も広いため密になりにくく、外周はランニングにも最適です！(M・Sさん・女性・パート)

子育てに最適だと思う！子どもが多いし、周りの人が優しい。お店の店員さんも、買い物力ゴの移動を手伝ってくれたり、こどもに微笑んでくれたりする。保育園と公園が多いのも魅力！(Y・Sさん・女性・会社員)

流山駅付近の古い町並みが気に入っています。これからも残して欲しいです。(K・Sさん・女性・パート)

駅の近くって汚いイメージですが、ゴミをあまり見ないです。どなたかが綺麗に掃除してくれていると思うと有り難いです。(K・Sさん・女性・会社員)

一茶双樹記念館や近藤勇陣屋跡など身近で歴史を感じられる場所があるところ。(T・Kさん・女性・主婦)

流山の良い所東京から帰宅すると、まず星が綺麗そして野菜が美味しい。農家の人が作った新鮮な野菜が手に入る安い！世田谷に30年仕事で通ったけど、いつも江戸川台駅に着くとほんとに、都会から比べたら田舎だけど、何故か郷愁漂うオアシス！(T・Sさん・女性・主婦)

ご購読頂いている皆様へ感謝を込めて
アンケートに答えてプレゼントをGET!

スマートフォン
二次元コードを読み込むとアドレス入力省略できます。



ハガキから (P14参照)
〒278-0016
野田市二ツ塚286-5
共立速記印刷株式会社
「なちゅら」編集室

※お預かりした個人情報は、誌面に掲載する以外にはご本人の同意なしに第三者へ開示・譲渡致しません。

来月号のプレゼントは!
Brasserie TA-KE
ランチBコース (1,700円税別)



☎04-7189-8551 富山県市江川台東2-251-1
【ランチ】11:30~15:00(L.O.14:00)
【ディナー】18:00~22:00(L.O.21:00) 富木・第3水

いつもご愛読頂きありがとうございます。誠にありがとうございます。読者の皆様へに日頃の感謝を込めて、「来月号のお題」の中から、「なちゅら大賞」を、編集室の独断と偏見で(笑)選ばせて頂きます。大賞に選ばれた方には、豪華プレゼントを差し上げます。皆様のたくさんの面白メッセージをお待ちしております。まっつろよ!



来月号のお題
今までした人生最大の挑戦は?

思えばあれが一大決心だった……! 皆さんが今までの人生で挑戦したことを教えて下さい。最大じゃなく小さな挑戦でもOKです。皆さんからのご応募お待ちしております。

掲載されたお店に
行ってきました

アンテナ

久しぶりに美容院へ、コロナ禍で中々行けず、いららしていたら、なちゅらが届いたので、カット割引券持ってダッシュさっぱりして極楽でした!
(T.Sさん・女性・主婦)

おしゃれハウスあきもと

親子でエステルームされていて、お嬢さんに施術して頂きました。とても丁寧、優しく、疲れたカラダも顔も心も癒やされました。
ちなみに、お電話したとき、親子さん声そっくりでビックリしました。
(K.Sさん・女性・パート)

麦乃

ちよつと贅沢な食パン専門店。手でちぎれるフワフワしっとり食パンは、美味しいのであつという間に食べられます。
(T.Mさん・女性・パート)

148 cafe

朝9:00からテイクアウトできるので、朝の散歩にカフェオレを、昼に焼きたてピザを、というふうな長い時間にかけてお世話になってます。おいしいです!
(K.Hさん・女性・会社員)

餃子専門店六花

餃子定食がリーズナブルでまた行きたい。
(H.Sさん・男性・会社員)

cafe ONIWA

こんな森の中にカフェがあるのかと疑うほど入口にびっくりしました。外観も内観もおしゃれで、コーヒーもケーキもすごく美味しくてびっくりさせてまたいきたいと思いました。
(Y.Uさん・女性・会社員)

I Bダイナー

テイクアウトをしました! 持ち帰った後、そのまま食卓に出しても映えるおしゃれな容器でテイクアウトがりました!(M.Nさん・女性・会社員)

お食事処美こま

季節のお魚料理が美味しい。ランチもサービスマン満点でお勧めします。
(S.Yさん・男性・その他)

ブラッスリーしんかわ

ロケーション、味、雰囲気、全てが高クオリティ。都内では実現できない、流山だからこそ素晴らしいお店。
(S.Mさん・男性・会社員)

フランス伝統菓子
レタンプリユス

美味しそうなケーキがいっぱいあって、困る。ショーケースのケーキ名が書かれているプレートにお酒が含まれているか否かなど印がされており、授乳中だったので、助かりました。
(M.Kさん・女性・主婦)

クシノパンヤ

とにかくかわいいお店でした。お店のロゴイラストがまたかわいい!ペンギンがパンをかかえているイラストなんです。そのイラストのエコバッグも購入しました。皆に見せようつと!
(K.Hさん・女性・パート)

大衆割烹日本

いつも、結構な頻度で通っています(笑) お店の方も親切で、融通をきかせてくれたり、お料理も安くておいしいです。特にお魚料理が最高です。
(Y.Yさん・女性・主婦)

編集後記

たくさんのお便りがありがとうございます!

- なちゅらは3周年を迎えることが出来ました。日々色々なことに感謝をしながら、地域情報誌としてどのように地域を盛り上げていけるかを試行錯誤しながらやっていければと思います。今後とも「なちゅら」をよろしく願っています。(さとぼん)
- 梅雨が明けて待望の夏がやってきました。春に楽しめた分楽しめましよう。まだまだ問題はありますが、一つ一つ乗り越えていきました。「なちゅら」も3周年を迎えられました。ホップ、ステップ、ジャンプで頑張ります!(0035)
- 今月は、先月号のテイクアウトマップに参加いただいたお店を巡ってwithコロナ、afterコロナを見据えて前向きに取り組んでいる皆さんの姿にパワーをいただきました!新しい日常が楽しいものになっていくように、なちゅらも頑張らなくちゃ!!(じ〜こ)
- 夏本番ですな〜。今年の夏はいつもと違う夏ですが…(´・`´)暑さだけは変わらないですな汗・暑い日はお家でかき氷♪がいいですよ。かき氷のシロップの争奪戦をしたのは…ウナン十年前(>_<)今のかき氷はめちゃめちゃ美味し〜ね(≧▽≦)(たけぼよ)

リトミック
お子様の持つパワーを引き出すお手伝いをいたします♪
体験レッスン 随時受付中
対象年齢 1〜5歳(水曜・土曜日)
担当講師: 山本 朱美
リトミック研究センター認定教室

チェロクラス
(土・日・木曜日)
初心者の方急増中
憧れのチェロをあなたも習ってみませんか?
担当講師: 城戸 香子・神谷 美智子
チェロ講師 神谷 美智子

体験レッスン受付中
オカリナクラスも
主に水曜日に開講中

オンラインレッスン受付中! 全国地域は問いません
気軽に自宅でお家で楽器を習ってみませんか!

弦管ピアノの音楽教室
みみミュージック
ピアノ/ヴァイオリン/ヴィオラ/チェロ/アクリノット/ウクレレ/トランペット/オーボエ/フルート 等

完全個別指導 入会金なし
☎04-7138-5324
8:30~22:00 | 南波山4-14-24
南波山駅より徒歩3分 | 駐車場完備

ヴァイオリン・ヴィオラの
月謝50%OFF
※新規入会で、3ヶ月継続された方(3ヶ月目に利用可能) 25%
期間 20.9.30 みみミュージック

※ハガキに貼るか、封書にて郵送してください。FAX応募の方は用紙を200%拡大してください。

05 AQミリオリディ 乳液・化粧水各4回



20名様

最先端の皮膚技術から導かれたデコルテ最高級を誇る3万円乳液と2万円化粧水。皆様の2020年後半が、笑顔あふれる毎日でありますように願いを込めて。

●おしゃれハウス あきもと
柏市西原3-2-46 ☎04-7126-0743
営業/10:00~18:30 休/日・夜
ameblo.jp/ak-akimoto/

06 極楽湯柏店入湯券



5組
10名様

大きな湯船や露天風呂などお風呂を楽しむなら「極楽湯」へ。炭酸風呂やジェットバスなど様々なお風呂があります。日々の疲れを洗い流した後は、こだわりの食事やリラクゼーションで寛ぎの時間を。

●極楽湯 柏店
柏市大山台1-18 ☎04-7137-4126
営業/9:00~翌3:00(最終受付2:30)
www.gokurakuyu.ne.jp

07 陶板浴 健考館入館券



5組
10名様

通常の岩盤浴とは違い、室内温度は43℃、湿度は20%と身体への負担の少ない陶板浴。遠赤外線効果の高いパワーストーン(角閃石)の足浴も体験できる健考館の入館券をペアで5組に!

●陶板浴 健考館
柏市十倉2-403-4 House of LOHAS 1F ☎04-7135-4126
営業/9:00~20:00(19:00受付終了) 休/31日のみ定休
toubanyoku-kenkoukan.com/

08 サブレ99



5名様

ほんのり塩味をきかせたサクッと美味しい塩サブレ。九十九里海岸で採れた塩「山武の海の塩」を使用した夏季限定の焼き菓子です。(9月末までの販売)1枚食べるともう1枚食べたくなる「サブレ99」5枚入り 税込み411円

●千葉とみい 豊四季店
柏市豊四季1007-1 ☎04-7197-2722
営業/10:00~18:00
www.peanut-sable.co.jp/

フリガナ			「なちゅら」が お手元に届いた日
氏名			
性別	男・女	職業	主婦・会社員・自営・パート・学生・他
住所	(〒 -)		
TEL	- -		
② 希望する商品番号	第1希望	第2希望	
③ 今月号で面白かったページを教えてください。			
企画:	感想:		
④ なちゅらの入手方法を教えてください。(○を付けて下さい)	自宅に届いた () それ以外 ()		
⑤ 掲載のお店へ行った感想を教えてください。			
店名:	感想:		
⑥ 来月のお題:今までの人生最大の挑戦は?(P13参照)			
⑦ ご意見・ご感想・流山市内でおすすめのお店を教えてください。			

スマートフォンから応募出来るようになりました
右の二次元コードからアクセス ▶▶▶

江戸唐木細工の工場を見学に行こう!

江戸唐木細工は、黒檀・紫檀など硬質な唐木を使用するのが特徴です。釘を一切使わず独特な多くの道具を使い組み立てます。唐木の製品は独特な光沢と質感、木のぬくもりがあり他の木材では表現できない品格と重厚な存在感があります。四代にわたり江戸唐木細工の技術を継承している望月悦二郎さんは、数少ない唐木職人として知られています。

盆栽棚 60,000円
高さ70cm・幅81.5cm・奥行25cm

盆栽棚・煎茶棚の修理致します

食堂椅子の張り替え(1脚) 6,000円~

見積無料 創業明治20年 唐木細工 望月
お問い合わせ ☎080-6709-6657
karakizaiku@gmail.com 野田市下三ヶ尾837-8

流鉄流山線
一日フリー乗車券

流山線の駅であれば一日中何度でも乗り降りできる「流鉄流山線一日フリー乗車券」を発売中です。ぜひこの乗車券をご利用いただき、流山線のショートトリップと見どころいっぱいの沿線散策をお楽しみください!

【名称】流鉄流山線一日フリー乗車券
【発売日】毎日
【発売額】大人 500円 小児 250円
【有効期間】発売当日限り
【発売箇所】全駅
【様式】電車の写真をあしらったカードタイプの乗車券です。

※誠に申し訳ありませんが、郵送での受付は致しません。ご了承ください。

お問い合わせ ☎04-7158-0117 (月~金 9:00~17:00)
〒270-0164 千葉県流山市流山1-264番地 流鉄株式会社 鉄道部運輸課 <http://ryutetsu.jp>

アンケートに答えて、プレゼントをもらおう!

PRESENT

応募締切▶▶▶ [9月1日(火) 消印有効]

2020.8.9
68名様に当たる!!



応募方法 官製はがき・FAXのいずれかにて、プレゼント応募用紙に記載されている①～⑦の必要事項を明記の上ご応募ください。

ハガキ 〒278-0016 野田市ニツ塚286-5 共立速記印刷株式会社「なちゅら」編集室 なちゅら8・9月号プレゼント係 宛て **FAX** 04-7120-1020

01 選べるパスタドリンクセット (1,400円相当) **3名様**

三種類のパスタから選んでミニサラダ・スープ・ドリンクも付いています。店内でゆったりくつろいでお楽しみ下さい。

●パティスリー&カフェリアンティーク
流山市大字木464-1 ☎04-7199-8899 休/水
営/11:00~20:00(L.O.19:00)
※営業時間は変更する場合があります PASTRY_LIANTIQUE

02 ハンドクリーム 40g **5名様**

POLA創業88周年を記念したハンドクリーム。やわらかでハリのある手を目指します。ビターオレンジ&ジャスミンの爽やかな香りです。

●POLA おおたかの森駅前店
流山市おおたかの森西1-8-7フェリシア1F ☎04-7136-2661
営/10:00~18:00 休/不定休(遠征時別)ご予約ご希望は応相談
www.pola.net/~/pola/info/21130/

03 施術20分無料券 **10名様**

マッサージ、温熱、鍼灸、筋膜リリース等の中から、20分無料で提供。体の痛みから内臓疾患、メンタル、美容まで幅広く対応。臨床経験20年以上、国家資格保持者の治療院です。詳しくはHPを。

●OK温熱鍼灸院 流山店
流山市東深井493-145(伊あり) ☎04-7115-6699
www.oknetts.jp/irisyuin.com/ 完全予約制 HPよりネット予約もできます

04 店内商品300円引換券 **5名様**

まるで映画に出てきそうなお洒落な外観のパン屋さん。店内には種類豊富なパンが勢揃い。野菜や果物など様々な食材と組み合わせたパンはどれもお店イチオシです。

●Kushino no Panya
流山市十文字92-93(新C54街区-17) ☎04-7156-8110
営/11:00~18:00 休/月・水・不定休 ※パンが無くなら次第閉店とさせていただきます。 www.kushinonpanya.com/

※皆さまからお寄せ頂いた個人情報は、プレゼント発送に使用するほか、個人情報を含まない統計的な資料作成に利用します。一部、商品提供元から直送するプレゼントを除き、本人の同意を得ず第三者に開示いたしません。発表は発送をもってかえさせていただきます。

美容室
Aun-Tiena
江戸川台 東口店 / 運河店 / 西初石店 / 東初石店
(受付時間) AM9:00~ (パーマ/カラー) PM5:30 (カット) PM6:30 年中無休

Menu 電話予約でサービスプライスにさせていただきます

◆カット(毛流し・ブロー込) 一般 3,500円 → 2,500円 中学生以下 3,470円 → 2,200円	◆ストレート(シャンプー・カット・ブロー込) 魔法のストレート 15,000円 → 12,000円
◆パーマ(シャンプー・カット・ブロー込) アメニティ 7,000円 → 5,600円 キューティクル 8,000円 → 6,400円 酸性パーマ 9,000円 → 7,200円 ボディパーマ 10,000円 → 8,000円 トリートメントカール 11,000円 → 9,000円 デジタルパーマ 15,000円 → 10,000円	◆カット&カラー★お得なセット料金 根本2cm以内 6,500円 → 4,400円 根本2cm以上 7,000円 → 5,200円 ハーブカラー +500円 詳しくは各店舗までお問い合わせ下さい。 ※カット・ブロー以外、ロング料金別途がかかります。 ※表示価格は税別です。 ※換気・消毒を行っています

着付・貸衣装予約承ります。各種行事、結婚式等にいかがですか!

◆着付け 訪問着 6,500円 留袖 7,000円 はがま 6,000円	◆セットアップ アップ 4,000円 まとめ髪 3,000円 メイク 2,000円	早期予約も承ります。 30分につき¥500
--	---	--------------------------

全22店舗 グループサロン

- アン・ティナⅢ (江戸川台東口店) 流山市江戸川台東2-14 04-7153-6713
- アン・ティナ9 (運河店) 流山市東深井236 04-7153-7513
- アン・ティナ5 (東初石店) 流山市東初石3-240-1 04-7153-6649
- アン・ティナ7 (西初石店) 流山市西初石3-100-21 04-7153-7713

×
カット&ブロー(毛流し込)
¥2,500→¥2,000
※他のサービスとの併用不可 ※1枚で1人まで有効
※電話予約の上、このクーポンをご持参ください。
期限20.9.30 女5時@Aun-Tiena

×
カラー(ブロー込)
¥4,000→¥3,000~
※他のサービスとの併用不可 ※1枚で1人まで
※電話予約の上、このクーポンをご持参ください。
期限20.9.30 女5時@Aun-Tiena

×
カット&カラー(ブロー込)
¥4,400→¥4,000~
※他のサービスとの併用不可 ※1枚で1人まで
※電話予約の上、このクーポンをご持参ください。
期限20.9.30 女5時@Aun-Tiena

×
お子様カット(小学生まで)
¥2,200→¥1,000
※他のサービスとの併用不可 ※1枚で1人まで
※電話予約の上、このクーポンをご持参ください。
期限20.9.30 女5時@Aun-Tiena

流山市 社 ①受付・歯科助手 月給18万～ ②歯科衛生士 月給25万～

経験・前給料考慮 笑顔で患者さんに接して頂ける方

仕事内容/①受付・歯科助手

②衛生士

時間/月・金 9:00～13:00

14:30～20:00

火・木 9:00～13:00

14:30～19:00

土曜 9:00～13:00

14:00～18:00

早番18時まで週2～3日

給与/①受付・歯科助手 月給18万～

(試用期間3ヵ月は16万)

②衛生士 月給25万～

(試用期間3ヵ月は23万)

衛生士のみパート可(お問い合わせください)

休日/完全週休二日制、シフト制

待遇/交通費全額支給、車通勤OK、皆勤手当、

その他手当あり

応募/お電話の上、履歴書(写真貼)をご持参ください

④04-7143-2232

かきざわ歯科クリニック 【担当/採用係】

流山市野々下6-1037-10(旧奈良歯科医院)

流山市 社 サービス提供責任者(訪問介護)

責任者未経験の方もOK! 家庭と職場の両立を応援いたします!

仕事内容/訪問介護計画を作成、ヘルパーの調整や
指導など介護全般のお仕事

給与/月給25万円～(特定処遇改善手当などを含む)年2回賞与あり

時間/8:30～17:30

休日/完全週休2日制

待遇/社会保険完備、交通費全額支給、カープ手当あり

資格/介護福祉士有資格者

応募/電話連絡の上、履歴書を郵送ください

お気軽にお問い合わせください

④04-7178-3035

有限会社エール 【担当/望月】

〒270-0115 流山市江戸川台西2-154-1 第二晴光ビル102号



流山市 登録ヘルパー、ボランティア

週一回1時間～できる方大募集!

仕事内容/①家事等利用者の介助・介護及び家事支援
資格/ヘルパー2級以上、ボランティアの場合は無資格OK

時間/応相談

給与/(登録ヘルパー)家事支援 時給1,300円～

身体介護 時給1,500円～

待遇/休日など応相談、休日手当、移動手当等あります。

応募/地域の「助け合い」活動に、あなたの手を少しだけ

貸していただませんか。車の運転の得意な方歓迎。

まずは電話にてお気軽にお問い合わせください。

特定非営利活動法人(NPO法人) ④04-7153-3911

流山ユー・アイネット 受付/平日9:00～17:00

〒270-0101流山市東深井865-44



流山市 社 一般事務員募集

簡単なPC入力が出来ればOK! 土・日休み

仕事内容/書類作成や電話対応など事務ワーク全般

時間/8:00～17:00(残業なし)

給与/月額160,000円～180,000円

賞与年2回

休日/土・日・祝・夏冬季

待遇/通勤手当(車通勤OK)

その他諸手当有

応募/お電話の上、履歴書ご持参ください

急募
女性
歓迎

④04-7158-1319

流山設備工業株式会社 【担当/西村】

流山市加4丁目1655-2階

流山市 ア 訪問介護スタッフ募集

業界内高水準! 時給1時間最大2,072円

仕事内容/訪問先での洗濯、掃除買物代行、食事補助等～
資格/ヘルパー2級、介護福祉士、初任者研修、
実務者研修のいずれか

時間/8:00～20:00の2時間以上、週1回以上

給与/時給1,600円+資格手当

待遇/訪問1件移動手当100円、日・祝日時給250円UP

応募/1件30分～90分のケアが主です。スマホ支給

直行直帰OK!週1日～勤務OK!

④04-7157-1800

けあらーず流山 【担当/田中】

流山市西松ヶ丘1-54-1

なちゅら ってどこに置いてあるの?
～主な設置個所をご紹介～

- 駅
 - ・流鉄流山線 流山駅
- 江戸川台東
 - ・東京ベイ信用金庫 江戸川台支店
 - ・江戸川台駅前出張所
 - ・流山市北部地域包括支援センター
 - ・江戸川台児童センター
 - ・スーパーKEIHOKU
- おおたかの森北
 - ・KASUMI フードスクエア 流山おおたかの森店
 - ・おおたかの森出張所
 - ・おおたかの森助産院
- おおたかの森西
 - ・流山自動車学校
 - ・流山市おおたかの森センター
- おおたかの森東
 - ・マルエツ 流山おおたかの森店
 - ・十太夫児童センター
- おおたかの森南
 - ・紀伊国屋書店(おおたかの森SC)
- 思井
 - ・思井児童センター
- 加
 - ・流山市文化会館
 - ・流山市立中央図書館
 - ・酒&業務スーパー 流山店
- 木
 - ・ヤオコー 南流山店
- 駒木
 - ・江戸川大学
 - ・ベシア 流山駒木店
- 駒木台
 - ・駒木台児童館
 - ・柏の葉 北総病院
- 中
 - ・流山市生涯学習センター(流山エルズ)
 - ・東葛病院
- 流山
 - ・東京ベイ信用金庫 流山支店
 - ・流山商工会議所
 - ・ケーズデンキ 流山店
 - ・赤城児童センター
- machimin
 - 名都借
 - ・東部出張所
 - 西初石
 - ・初石公民館
 - 西深井
 - ・利根運河交流館
 - 野々下
 - ・マルエツ 野々下店
 - ・キッコーマン アリーナ
 - ・野々下児童センター
 - 東初石
 - ・マルエツ 初石店
 - ・京葉銀行 初石支店
 - ・流山中央病院
 - 東深井
 - ・流山市立森の図書館
 - ・運河駅ギャラリー
 - ・TSUTAYA 流山店
 - ・コープ東深井店
 - 越ヶ崎
 - ・宮脇書店 流山店
- 平和台
 - ・流山市役所
 - ・流山市社会福祉協議会
- 南流山
 - ・南流山出張所
 - ・特定非営利活動法人 ERA
 - ・Trist -Airport-
 - ・Trist -Station-
- 美原
 - ・北部公民館
 - ・千葉県生涯大学校 東葛飾学園
- 向小金
 - ・向小金児童センター
- 柏市
 - ・京葉銀行 柏の葉キャンパス
 - ・かしわで
- 野田市
 - ・ベシア野田さくらの里店
 - ・清水公園

ポスティングについてのお問い合わせ
流山市在住で本誌が自宅に届いていない方はご連絡ください。
「なちゅら」編集室
<http://forms.gle/HEa61MKju8pip9YXA>
WEBのみでの受付となります



医療法人が運営する 安心・安全・快適な施設 介護付き有料老人ホーム ブリスイン野田



医療法人社団 **愛世会** 併設クリニック
エミング野田クリニック



土地建物賃借



リゾート感あふれる夜の外観



煎やされる天然温泉の露天風呂

施設案内

医療法人社団愛世会 介護付き有料老人ホーム **ブリスイン野田**

■概要 / 特定施設入居者生活介護 ■介護職他 / 97名 (パート含む) ■看護師 / 11名 (パート含む)

併設クリニック

医療法人社団愛世会 **エミング野田クリニック** 理事長 中泉聡志

■診療科目 / 内科・外科・精神科 ■医師 / 常勤1名・非常勤2名 ■看護師 / 2名



中泉聡志先生

野田市医師会に所属し、理事長兼医師である中泉院長は、在宅医療の先駆者として活躍し、多くの患者様や入居者様を医療面で支えています。

クリニック併設の安心で口コミが広がる介護・看護がここにある

当ホームは医療法人が責任を持って運営する医療介護の複合体としての有料老人ホームです。千葉県でも数少ない医療法人が運営する有料老人ホームとして、医療と介護の両面から入居者様に万全の体制でサポートすることができます。また、天然温泉の露天風呂などの付帯施設や多彩なレクリエーションがあり、多くの入居者様に喜ばれています。

入居者様の声

本館の一階にクリニックが併設されていて24時間365日対応してくれるので、安心して生活ができると思います。スタッフのみなさんもととても親切で、建物もきれい。ロビーも広々としていて開放感のある施設で優雅に過ごせています。
(80代女性Bさん)

いきいきシニア応援キャンペーン実施中!

要介護者プラン ※本館新館ともに対応可

入居一時金 0円 月額利用料(税別) **213,000円**~

内訳 家賃相当額 107,280円~(消費税)・管理費 60,000円(税込)
食費 45,720円(税込) / 30日換算 ※介護保険自己負担分・その他諸経費

要介護者プラン ※本館入居の場合

入居一時金 180万円 月額利用料(税別) **163,000円**~

内訳 家賃相当額 57,280円~(消費税)・管理費 60,000円(税込)
食費 45,720円(税込) / 30日換算 ※介護保険自己負担分・その他諸経費



介護付き有料老人ホーム
ブリスイン野田

お問合せ
見学予約は

☎ **0120-055-723**

入居相談室 **ブリスイン野田** 検索

■東武野田線「愛宕駅」から約900m、市役所通り野田警察署前を東京電力側に入り1本目の交差点を右折して150m直進
■上野へ東武野田線・JRで約50分、秋葉原へ東武野田線・つくばエクスプレスを利用して42分(乗り換え時間除く)

■施設概要 ●名称/ブリスイン野田 ●経営 事業主体/医療法人社団 愛世会 ●施設所在地/千葉県野田市宮崎日1-6 ●土地建物の権利状況/土地建物賃借 ●敷地面積/4117.23㎡ ●建物構造/鉄筋コンクリート造地上6階建地上4階建 ●建築面積/1840.75㎡ ●広床面積/5516.19㎡ ●総居室数/個室113室・夫婦部屋5室 ●共用部分/フロント、ロビー、サロン、食堂・談話コーナー、大浴場、機械室、天然温泉(大浴場、露天風呂、足湯)、エレベーター、健康相談室、多目的室、機能訓練室、理美容室、調理室、家族室、洗濯室、駐車場、駐輪場、スナックラウン、キッチン 公益社団法人 全国有料老人ホーム協会会員 広告有効期間 令和2年9月末日

新型コロナウイルス感染症で亡くなられた方々にお悔やみ申し上げますと共に、
影響を受けた方々の一日も早い回復と、感染の早期終息を心よりお祈りいたします。

新型コロナウイルス感染拡大予防の安全対策について

お客様に安心・安全にご利用いただくため、感染拡大予防の安全対策を実施いたします。

当社の感染予防対策



従業員の
マスク着用



従業員の検温を含む、
個人体調管理の実施



センターおよび
物件等の定期的な
換気の実施



定期的な手洗い・
手指等の消毒の実施



応接スペースにおける
飛沫防止板もしくは
ビニールシールドの設置



打ち合わせ・査定等の
オンライン化推進



定期的なテーブル・イス・ドアノブ等、
手が触れる部分の消毒を実施

※国土交通省発表の「不動産業における新型コロナウイルス感染予防対策ガイドライン」に沿った対策となります。

大切な我が家

人生の転機に新たなひとへ。

私たちは、不動産に関する様々なケースでのお取引にお応えします。

私たちは、マンションや一戸建、土地や事業用に至るまで、不動産お取引を成約させてきた実績があります。

今話題の「空家」問題から保有不動産の有効活用、相続に関する不動産取引や売買、お住みかえや資産運用などにお応えしてきました。

そんな私たちは「住みかえ」だけではなく、不動産取引に関するお客様のパートナーを目指しています。



売却不動産募集中

詳しくはWEBで検索! >>

マンション

戸建

土地

事業用

三井のリハウス

三井不動産リアルティ株式会社
新松戸センター

フリーコール
0120-984-331

shinmatsudo@rehouse.co.jp
〒270-0034 松戸市新松戸2-10-2
アミエビル 1F

国土交通大臣(14)第777号
(一社)不動産協会会員 (一社)不動産流通経営協会会員 (公社)首都圏不動産公正取引協議会加盟



三井不動産リアルティグループは
'86年度～'19年度の34年連続
全国売買仲介取扱件数No.1です。